



MIA calendar

De enero a marzo de 2024

☆Índice☆

Orientación para intérpretes voluntarios y certamen de discurso en japonés	pag.1
Calendario de eventos de MIA	pag.2
Curso de japonés y consulta profesional	pag.3
Noticias de Musashino-shi, otras organizaciones y MIA	pag.4



Orientación sobre el curso de intérpretes voluntarios (Gogaku-volunteer Orientation)

Sábado, 17 de febrero, de 14:30h a 16:30h, Edificio Swing piso 10º

Incorporación sólo una vez al año.

Se buscan especialmente intérpretes de nepalí y tagalo.

Se requerirán sus servicios como intérpretes voluntarios por primera vez el sábado, 25 de mayo, en la consulta jurídica y psicológica para extranjeros.

- Contenido: presentación de la actividad, explicación de la rutina, simulación y experiencias de otros voluntarios.
- Orientador: Akira Miyamoto-san (abogado), entre otros.
- Dirigido a: los interesados en la interpretación durante el asesoramiento jurídico y psicológico para extranjeros, que sean mayores de 17 años (no se aceptan estudiantes de bachillerato).
- Precio: el curso es gratuito, pero si decide incorporarse como voluntario, deberá hacerse miembro de MIA y abonar ¥2,500 en concepto de cuota anual.
- Número de plazas: 20 personas (máximo 5 personas/idioma).
- Fecha límite de inscripción: sábado 10 de febrero.

Calendario de formación gratuita (provisional)

- | |
|---|
| 1: sábado 9 de marzo, de 9:45h a 12:00h en Swing piso 10º, sobre la consulta jurídica #1. Koichi Yoda-san (abogado). |
| 2: sábado 23 de marzo, de 9:45h a 12:00h en Swing piso 10º, sobre la consulta jurídica #2. Noriko Watanabe-san (abogada). |
| 3: sábado 20 de abril, de 9:45h a 12:00h en Swing piso 11º, sobre normas y modales en la consulta. |
| 4: sábado 18 de mayo, de 14:00h a 15:30h en Swing piso 10º, Preparación de la jornada y simulación de la consulta. |

El 30º certamen para extranjeros discurso en japonés (Nihon-go speech taikai)

Sábado, 9 de marzo, de 14:00h a 15:30h, en la sala de Edificio Swing piso 2º

Los extranjeros nos hablarán sobre los japoneses, Japón, los atractivos de su país, etc. desde su punto de vista.
¡Les esperamos!



Ensayo: sábado 2 de marzo, en la sala del Edificio Swing piso 10º.

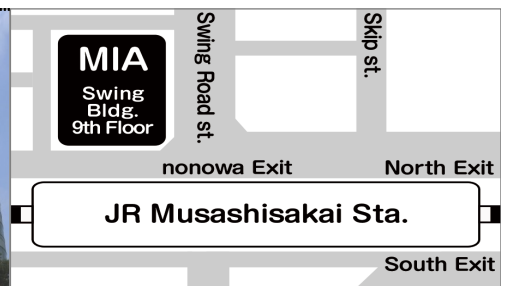
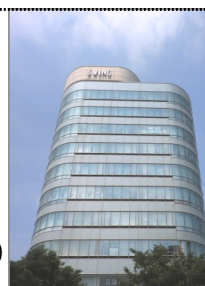


También se podrá ver en Zoom el sábado 23 de marzo, de 14:00h a 15:30h.

CÓMO LLEGAR A MIA

A 1 minuto a pie desde la estación de Musashi-Sakai de la línea Chuo de JR y la línea Seibu-Tamagawa (sólo realizan parada los trenes locales).

Gire a la derecha desde la salida Nonowa. En esta salida sólo se pueden pasar los tornos con tarjeta de transporte como Suica o PASMO. (En la otra salida se puede pasar con billete.)



Calendario de eventos de MIA

Inscripción: a través de la página web o en el centro.

Tel: 0422-36-4511

web: <https://mia.gr.jp/>



Club infantil de intercambio: experiencia cultural

- Lugar: sala de cocina del centro cívico (shimin-kaikan).
 - Hora: de 14:00h a 16:00h
 - Precio: ¥1,000 (miembros MIA, ¥500). ¥250 a partir del segundo niño. Ingredientes incluidos.
 - Dirigido a: niños entre 5 y 12 años acompañados de un adulto. A partir de 10 años, los niños pueden participar solos.
 - Número de plazas: 18 personas/sesión. Se asigna por sorteo.
- No olvide llevar delantal, calzado para usar en el interior para los niños y recipiente para la comida.

Sábado 10 de febrero,
de 14:00h a 15:30

**¡Vamos a descubrir
el mundo!
Indonesia**

En el Edificio Swing
piso 11°



Sábado 13 de enero

**¡Cocinamos dulce de
arroz con pasta de
frijoles rojos
de Hong Kong
con Terence-san!**



- Profesor: Terence Lee-san (Gran Bretaña, miembro extranjero de MIA).
- Contenido: preparación del dulce y presentación cultural.
- Inscripción: hasta las 15:00h del jueves 4 de enero.

Sábado 3 de febrero

**¡Cocinamos
arroz Gapao
con Plane-san
y Mew-san!**



- Profesoras: Boonlayanggoon Nithyada-san y Fungmongkolsathian Kunwara-san (Tailandia, estudiantes).
- Contenido: preparación de arroz Gapao y presentación cultural.
- Inscripción: hasta las 15:00h del miércoles 17 de enero.

- Conferenciante: Asti Sopiyanthi-san (Indonesia, estudiante).
- Contenido: presentación sobre la cultura y la vida en su país, su experiencia en Japón, etc.
- Precio: gratuito.
- Número de plazas: 25 personas (por orden de recepción de solicitudes).
- Inscripción: hasta el jueves 8 de febrero (también por teléfono).

**#1 Sábado 10 de febrero,
#2 Sábado 16 de marzo,**
de 13:45h a 16:45h

**Curso de cocina
con hierbas medicinales
con Jessy-san**



En la sala de cocina del centro cívico (Shimin-Kaikan)

- Profesora: Jessy Sakamura-san (Hong Kong, miembro extranjero de MIA).
- Platos: sopa de hierbas medicinales, entre otras cosas.
- Precio: ¥2,000 (miembros MIA ¥1,000). Ingredientes incluidos.
- Dirigido a: mayores de 17 años.
- Número de plazas: 18 personas (el curso se realizará a partir de 10 personas).
- Inscripción: #1 hasta el jueves 1 de febrero y #2 hasta el martes 5 de marzo (por orden de recepción). La participación se limita a una sesión por persona. No olvide llevar delantal.

Sábado 17 de febrero, de 10:00h a 19:00h
Domingo 18 de febrero, de 10:00h a 19:00h

**Evento y exposición
Museo Multicultural**

En la galería de Musashino Place piso 1°

- Contenido: exposición de los proyectos hechos por los estudiantes de la facultad de Comunicación Multicultural de la Universidad de Asia y de las fotos de las actividades de MIA.
- Entrada: libre.
- Inscripción: no es necesaria.



En caso de cancelar su inscripción en los eventos de cocina el día de la actividad o la víspera, no se le devolverá el importe.

¡Escuche nuestro programa de radio! Musashino FM (78.2MHz)
Tenemos dos programas

NEWS from MIA
de lunes a viernes, de 10:30h a 10:35h

MIA PLAZA
cuarto sábado de cada mes, de 18:00h a 18:30h

Se pueden escuchar a través de su ordenador o su smartphone.
<http://www.musashino-fm.co.jp/>



Es probable que algunos eventos sean modificados o suspendidos. En este caso, informaremos en nuestra página web.

Sobre el uso de datos personales: los datos personales ofrecidos al inscribirse a los programas de MIA se limitan a ser utilizados para correspondencia y para que los profesores puedan preparar su programa educativo. En ningún caso se utilizan fuera de los motivos mencionados, y tampoco los ofrecemos a terceras personas.

Cursos de japonés de MIA

Inscripción: en el centro. Consultas por teléfono: 0422-36-4511 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

Cursos de japonés

Curso de los jueves: 11 de enero a 14 de marzo
Curso de los viernes: 12 de enero a 22 de marzo
 (excepto el 23 de febrero)
Curso de los sábados: 13 de enero a 16 de marzo

- Hora: de 10:30h a 12:00h.
 - Número de sesiones: 10 en total.
 - Número de plazas: 16 personas/curso.
 - Precio: ¥6,000 curso completo.
 Para los cursos de los jueves y los viernes, disponible servicio de guardería (¥600/niño).

Clases de apoyo al estudio para alumnos extranjeros de primaria y secundaria

- Periodo: del 10 de enero al 13 de marzo (todos los miércoles).
 - Hora: de 15:00h a 17:00h.
 - Número de plazas: 15 estudiantes.
 - Lugar: salas de MIA.
 Los participantes pueden incorporarse una vez comenzado el curso. Consúltenos.

En las clases de apoyo, los voluntarios ayudan a los estudiantes a resolver dudas de las clases de la escuela o de los deberes.
 Se dará prioridad a quienes asisten a las escuelas públicas de la ciudad de Musashino.



Consulta gratuita en MIA

Tel: 0422-56-2922 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/consultation>

Los sábados, 27 de enero, 24 de febrero y 23 de marzo, de 13:00h a 16:00h

Consulta presencial o a través de Zoom.
 Imprescindible pedir cita previa en el centro, por teléfono o por e-mail.
 Más información en la página web (disponible en inglés, japonés y chino).



Se podrán consultar asuntos jurídicos o psicológicos con diferentes profesionales del sector. Con intérpretes. Confidencial.
 Se dará prioridad a los que viven en la zona.

Ventanilla de consulta gratuita en 10 lenguas

Llámenos o venga al centro. También les ofrecemos traducción e interpretación.

	De martes a sábado de 9:00h a 17:00h	Español	Segundo martes de cada mes de 15:00h a 17:00h (9 de enero, 13 de febrero y 12 de marzo)
Japonés, inglés y chino		Ruso	Segundo viernes de cada mes de 10:00h a 12:00h (12 de enero, 9 de febrero y 8 de marzo)
Noruego	Segundo miércoles de cada mes de 14:00h a 16:00h (10 de enero, 14 de febrero y 13 de marzo)	Tamil e hindú	Cuarto viernes de cada mes de 15:00h a 17:00h (26 de enero y 22 de marzo) No disponible en febrero.
Alemán	Tercer martes de cada mes de 14:00h a 16:00h (16 de enero, 20 de febrero y 19 de marzo)	Tailandés	Tercer jueves de cada mes de 10:00h a 12:00h (18 de enero, 15 de febrero y 21 de marzo)

Consulta gratuita en otras organizaciones

Fecha y hora	Lugar	Organizador y contacto	Cita previa
Sábado, 27 de enero, de 13:30h a 16:30h	Espacio de intercambio internacional del barrio de Minato (Minato-ku Kokusai Koryu Space) 1-6-3 Kita-Aoyama Minato-ku Apartamento Toei Kita-Aoyama Icchome Edificio 3 sótano 1	Asociación Internacional de Minato (Minato-ku Kokusai Koryu Kyokai) Tel: 03-6440-0233	Hasta el 19 de enero
Sábado, 17 de febrero, de 13:00h a 16:00h	Ayuntamiento del barrio de Sugunami (Sugunami kuyakusho) 1-15-1 Asagaya-Minami Sugunami-ku	Sugunami Association for Cultural Exchange (Sugunami-ku Koryu Kyokai) Tel: 03-5378-8833	Necesaria
Domingo, 10 de marzo, de 13:30h a 15:30h	Centro cívico de la ciudad de Machida (Machida Shimin Forum) piso 4º 4-9-8 Hara-Machida, Machida-shi	Centro Internacional de Machida (Machida Kokusai Koryu Center) Tel: 042-722-4260	Hasta el 2 de marzo

De MIA #1

Taller del programa Ryugakusei Musashino Family

(Ryugakusei: estudiantes extranjeros que viven en Japón)

Sábado 3 de febrero, de 14:00h a 16:00h,
en el Edificio Swing piso 10º

- Dirigido a: los estudiantes y las familias que participan en el programa.
- Contenido: experiencias de los estudiantes e intercambio cultural.
- Número de plazas: 30 personas.
- Inscripción: en MIA hasta el sábado 27 de enero por teléfono o a través de la página web.



De MIA #2

Clase de japonés para niños

¿Por qué no aprender el idioma japonés antes de entrar en la escuela primaria de Japón?

Para aquellos niños que van a empezar el primer grado en abril del 2024.

- Periodo: del 19 de enero al 15 de marzo (excepto el 23 de febrero) Todos los viernes.
- Hora: de 15:00h a 16:00h.
- Lugar: MIA.



Del ayuntamiento de Musashino #1

Para aquellos ciudadanos de Musashino que sufran dificultades a causa del COVID-19.
Se puede consultar sobre dinero, trabajo, etc.

Diríjase a la División de Consultas sobre la Vida Cotidiana (Seikatsu Sodan gakari) de la Sección de Vida y Bienestar (Seikatsu Fukushi-ka) del Departamento de Sanidad y Bienestar (Kenko Fukushi-bu) del ayuntamiento.

Consulta gratuita.

(El importe de la llamada corre a cargo del usuario.)

Tel: 0422-60-1254

lunes a viernes,
de 8:30h a 17:00h

Cobro menos...
Me han despedido...
No encuentro trabajo...
La factura del gas...
El agua... El alquiler...
¿Qué hago?



0123 Kichijoji

Concierto a cargo del grupo de flautas dulces Cuarteto Kurikoda

Es un concierto para que padres e hijos se disfruten escuchando la música de la tele.

- Fecha y hora: sábado 23 de marzo, de 10:30h a 11:15h.
- Lugar: sala Play Hall de 0123Kichijoji, piso 1º.
- Dirigido a: aquellos niños que viven en la ciudad de Musashino y sus familias.

Para más información, vea la página web a partir del jueves 1 de febrero.



Taller para la crianza en ambientes multilingües

¿En qué idioma se comunica con su hijo?
¡Pensémoslo y hablémoslo juntos!

- Fecha y hora: domingo 10 de marzo, de 10:00h a 11:10h.
 - Lugar: en el Edificio Swing piso 10º. También se puede participar a través de Zoom.
 - Dirigido a: niños de 0 a 6 años, sus progenitores y otros acompañantes.
- Es posible la participación de solo un progenitor.

Disponibles intérpretes de español, chino e inglés.

- Inscripción: a través del código QR.
- Organizador: BMCN (Bilingual/Multilingual Child Network), Red de Niños Bilingües y Multilingües.



Del ayuntamiento de Musashino #2

Ceremonia anual de Año Nuevo del cuerpo de bomberos

(Dezome-shiki)

- Fecha: domingo 14 de enero.
- Hora: de 10:00h a 11:30h.
- Lugar: gimnasio Musashino Sogo Taiiku-kan.
- Contenido: ceremonia. Los miembros del cuerpo de bomberos darán la bienvenida del año nuevo.

Asistencia libre y gratuita.

Más información: Departamento de Prevención de Desastres del Ayuntamiento (Bosai-ka de Shiyakusho)

Tel: 0422-60-1820

Datos de MIA a 1 de diciembre de 2023

Miembros de MIA: 392
Miembros extranjeros: 625
de 65 países diferentes